



ДИВАНЪ АБХАЗСКИХЪ ЦАРЕЙ.

Что заключала въ себѣ такъ называемая „Исторія Абхазіи царя Баграта”, которою пользовался іерусалимскій патріархъ Досией для своей „Исторіи іерусалимскихъ патріарховъ”.

Извѣстный своею необыкновенною дѣятельностью, энергичный и образованный іерусалимскій патріархъ Досией Нотара (1669—1707), оказавшій большія услуги не только Іерусалимской церкви, но и вообще православію, оставилъ намъ многочисленныя сочиненія, изъ которыхъ безспорно первое мѣсто занимаетъ „Исторія іерусалимскихъ патріарховъ”. Книга была издана на греческомъ языке въ Бухарестѣ въ 1715 г. Досией постоянно находился въ сношеніяхъ съ грузинскими царями, владельцами и патріархами, то прося у нихъ денегъ для выкупа и возобновленія грузинскихъ церквей Св. земли, то давая совѣты и наставляя ихъ въ дѣлѣ вѣры. Пять его посланій въ переводѣ Порfirія Успенского напечатаны Пл. Іосселіани въ „Духовномъ Вѣстникѣ” въ 1866 г. Кроме того, Досией лично два раза прїезжалъ въ Грузію, разъ въ 1658—1659 г.г. въ свитѣ патріарха Паисія, во второй разъ въ 1681—1683 г.г. уже въ качествѣ іерусалимскаго патріарха. Довольно хорошо зная нашу страну, Досией даетъ многочисленныя свѣдѣнія о Грузіи въ своей „Исторіи іерусалимскихъ патріарховъ”. М. Броссе воспользовался свѣдѣніями Досиея для статьи „De l'état religieux et politique de la Géorgie jusqu'au XVII siècle” (Bull. scient. t. V. 1839). Между прочимъ Досией приводить списокъ абхазскихъ царей съ указаніемъ для нѣкоторыхъ изъ нихъ, сколько лѣтъ каждый царствовалъ, сообщая вмѣстѣ съ тѣмъ, что онъ эти свѣдѣнія выписалъ изъ „Исторіи Абхазіи царя Баграта”. Не имѣя грузинскаго текста свѣдѣній и полагая, что „Исторія Абхазіи Баграта” должна была заключать въ себѣ настоящую исторію абхазскаго народа, историки жалѣли объ утратѣ оригинала. Интересъ возбуждался еще тѣмъ, что имена первыхъ абхазскихъ царей или правителей въ другихъ грузинскихъ источникахъ не сохранились. Предполагалось что

Досиесъ сокращенно воспользовался исторіей Баграта. Но это предположеніе не оправдалось. Нѣсколько лѣтъ тому назадъ инѣ посчастливилось открыть рукопись, въ которой помѣщается грузинскій текстъ, переводъ котораго почти цѣликомъ приводится у Досиеса. Рукопись эта второй половины XVIII вѣка и представляетъ изъ себя сборникъ разнородныхъ статей, преимущественно духовнаго содержанія, писанныхъ разновременно, иногда на отдѣльныхъ тетрадяхъ, но потомъ переплетенныхъ вмѣстѣ. Переписчикомъ большинства статей является іеромонахъ Германъ въ промежуткѣ времени отъ 1763 до 1793 года. Въ сборникѣ болѣе 77 статей, изъ которыхъ наиболѣе для насъ интересны двѣ послѣднія: „Диванъ царей”, или свѣдѣнія обѣ абхазскихъ царяхъ и краткія, но весьма цѣнныя хронологическая и династическая извѣстія изъ грузинской исторіи отъ IV по XIV вѣкъ. И въ другихъ статьяхъ сборника мы встрѣчаемъ интересныя и важныя для исторіи и литературы Грузіи свѣдѣнія, какъ, напримѣръ, указаніе на то, что извѣстный грузинскій философъ Іоаннъ Петрици (Петрионскій) былъ изъ области Самцхе, изъ мѣстечка Чирчими, обстоятельство, указывающее, отчего онъ получилъ прозвище Чирчимели, обыкновенно встрѣчающееся въ формѣ Чимчимели¹); или свѣдѣнія о дняхъ рожденія и смерти царя Ираклія II и его многочисленнаго потомства. Въ виду того, что на грузинскомъ языкѣ я уже напечаталъ всѣ тексты историческаго содержанія изъ означенной рукописи съ kommentаріями и даль болѣе подробная свѣдѣнія о самой рукописи²), здѣсь я ограничусь переводомъ на русскій языкъ „Дивана царей”, или такъ называемой у Досиеса „Исторіи Абхазіи царя Баграта”:

„Во имя Бога я царь Константинъ, сынъ блаженныя памяти Баграта, царя абхазскаго, нашелъ въ кутаисскомъ казнохранилищѣ кутаисскій „Диванъ (списокъ) царей”. Въ немъ записаны были имена царей, но онъ былъ уже въ состояніи ветхости, и я приказалъ заново его переписать.

„Первымъ царемъ абхазовъ былъ Аносъ; вторымъ сынъ его Гозарь; третьимъ сынъ его Иствинѣ; четвертымъ сынъ его Финиктіосъ; пятымъ сынъ его Бакуръ; шестымъ сынъ его Димитрій; седьмымъ сынъ

1) Въ области средняго теченія Чороха, входящаго прежде въ составъ Самцхэ-Саатабаго, мы встрѣчаемъ теперь селеніе Чильчимъ на Чильчимскомъ перевалѣ, жители котораго, какъ мнѣ сообщилъ бывшій качальникъ участка Мело Александръ Степановичъ Матіасевичъ, и до сихъ поръ все говорятъ по грузински. Не это ли селеніе Чирчими?

2) См. „Древняя Грузія”, т. III.

его Феодосий;³⁾ восьмымъ сынъ его Константи; девятымъ сынъ его Феодоръ (Теодорэ); десятымъ сынъ его Константинъ; одинадцатымъ братъ его Леонъ, который прожилъ въ царствованіи своемъ сорокъ пять лѣтъ; двѣнадцатымъ (сынъ его) Феодосий, который прожилъ въ царствованіи своемъ двадцать семь лѣтъ; тринадцатымъ братъ его Деметрэ, царствовалъ тридцать шесть лѣтъ; четырнадцатымъ братъ ихъ Георгій, который владѣлъ въ качествѣ старшаго сына (наследника) Агцупомъ, и потому былъ названъ Георгіемъ Агцупскимъ (Агцупели); онъ царствовалъ семь лѣтъ; пятнадцатымъ—сынъ Деметра Багратъ, царствовалъ двѣнадцать лѣтъ; шестнадцатымъ сынъ (его) Константи, царствовалъ тридцать девять лѣтъ; семнадцатымъ сынъ его Георгій, царствовалъ сорокъ пять лѣтъ; восемнадцатымъ сынъ его Леонъ, царствовалъ десять лѣтъ; девятнадцатымъ братъ его Димитрій, царствовалъ восемь лѣтъ; двадцатымъ братъ его Феодосій Выхженій Глазъ, царствовалъ три года. И послѣ сихъ царей угодно было Богу и я, Багратъ Багратидъ, сынъ блаженныя памяти Гургена, и сынъ дочери Георгія, царя абхазскаго, покорилъ страну Абхазскую, материнское мое наследство, и сколько лѣтъ я проживу въ своемъ царствованіи, это вѣдаеть Богъ".

Потомъ прибавлено: „А царствовалъ этотъ Багратъ тридцать шесть лѣтъ, и послѣ него царствовалъ Георгій тринадцать лѣтъ и пять мѣсяцевъ".

Данный исторический документъ, столь важный для исторіи Абхазіи, дѣлится на три части. Первая часть—эта замѣтка—вступленіе, принадлежитъ царю Константину, который по нашему мнѣнію никто иной, какъ царь Константинъ II, сынъ Баграта V Великаго, умершій въ 1414 году⁴⁾. Изъ этой замѣтки мы узнаемъ, что важные исторические акты и документы въ родѣ нашего „Дивана царей" въ Грузіи хранились въ казнохранилищахъ наравнѣ съ государственными сокровищами. Благодаря заботливости царя Константина, который распорядился переписать нашъ документъ въ началѣ XV вѣка, мы имѣемъ теперь каталогъ абхазскихъ царей. А что онъ съ X-го по XV вѣкъ могъ притти въ ветхость, тоже не удивительно.

Вторая часть документа представляеть изъ себя „диванъ"—списокъ абхазскихъ правителей и царей до царя Баграта, сына Гургена,

³⁾ Въ оригиналѣ, вѣроятно по ошибкѣ, Деодосій.

⁴⁾ Исторія царевича Вахушта, на груз. языке, изд. Д. Бакрадзе, стр. 296-297.

внука абхазского царя Георгия. Этот Багратъ безъ сомнѣнія абхазо-карталинскій царь Багратъ, который во второй половинѣ X вѣка воцарился сначала въ Абхазіи, а потомъ въ Грузіи и такимъ образомъ соединилъ въ одно государство Абхазію и Грузію. Въ спискѣ абхазскихъ царей онъ Багратъ II, въ спискѣ грузинскихъ или картлійскихъ—Багратъ III. Съ него то и начинается замѣтное усиленіе грузинского государства. Онъ былъ сынъ Гургена, которого историкъ Сумбатъ Давидовичъ называетъ царемъ царей³⁾). Гургенъ былъ женатъ на дочери абхазского царя Георгія II Гурандухтъ (†1008) и Багратъ по этому правильно сообщаетъ, что онъ сынъ дочери абхазского царя Георгія и что Абхазія его материнское наслѣдство. Онъ наслѣдовалъ абхазскій престолъ, какъ будеть указано ниже, въ 978 году, а въ 985 сдѣлался грузинскимъ царемъ. Такимъ образомъ все, что сообщаетъ Багратъ въ концѣ документа, вѣрно. Очень часто въ Египтѣ, въ Вавилонѣ, въ Ассирии и въ другихъ государствахъ новая династія или новые цари при вступлениі на престолъ въ особомъ актѣ или въ надписяхъ давали списокъ предшествующихъ царей. Такъ, повидимому, поступилъ и Багратъ. Вступивъ на абхазскій престолъ, онъ собралъ свѣдѣнія о прежнихъ абхазскихъ царяхъ и внесъ ихъ списокъ въ актъ или въ манифестъ о своемъ вступлениі на абхазскій престолъ, объявивъ при этомъ, что Абхазія его законное наслѣдство со стороны матери. Актъ или „диванъ царей“ хранился въ кутаисскомъ казнохранилищѣ, которое, какъ видно, представляло вѣсть съ тѣмъ и архивъ цѣнныхъ государственныхъ документовъ. Заключительныя слова документа: „Я, Багратъ Багратидъ, сынъ Гургена“ и т. д. не оставляютъ сомнѣнія, что актъ принадлежитъ Баграту III. Въ этомъ смыслѣ патріархъ Досией правильно приписалъ его царю Баграту, придавъ ему нѣсколько громкое название истории Абхазіи. Это не исторія, а „диванъ“—списокъ, каталогъ абхазскихъ царей, изданный въ актѣ Баграта III, сообщающемъ объ его вступлениі на абхазскій престолъ.

Патріархъ Досией, какъ оказывается, почти полностью воспользовался нашимъ документомъ и далъ его переводъ на греческій языкъ.

Третья часть документа, сообщающая, сколько лѣтъ царствовали Багратъ III и его сынъ Георгій I, есть замѣтка поздняго времени, быть можетъ, списка царя Константина и вполнѣ согласуется съ данными грузинскихъ источниковъ. У Досиея послѣднимъ царемъ невѣрно показанъ Давидъ.

Подробная свѣдѣнія объ исторіи Абхазіи сохранились въ Карт-

³⁾ См. мои Три хроники, стр. 160.

лисъ-цховреба. На грузинскомъ языке безусловно была исторія Абхазії, извѣстная подъ названіемъ „Жизнь Абхазіи” или лучше, „Жизнь абхазскихъ царей”. На это есть ссылка въ Картлисъ-цховреба, въ которой относительно абхазскихъ царей Георгія II и Баграта, сыновей Константина I, сказано: „была между ними жестокая борьба, о которой въ отдѣльности найдете въ „жизни ихъ”⁶). Эта „Жизнь ихъ”, т. е. „Жизнь абхазскихъ царей” до насъ не дошла, но несомнѣнно свѣдѣнія ея вошли въ Картлисъ-цховреба. Мы не знаемъ автора „Жизни абхазскихъ царей”.

До сихъ поръ полагали, что Багратъ III является авторомъ подробной исторіи Абхазії и что патріархъ Досией далъ намъ только краткія выписки изъ нея, но это не оправдалось. Если даже допустить, что Багратъ III былъ авторомъ болѣе подробной исторіи Абхазії, во всякомъ случаѣ Досией эту исторію не видѣлъ, а то, что онъ называетъ исторіей Абхазіи царя Баграта, есть приведенный нами выше документъ, заключающій въ себѣ списокъ абхазскихъ царей, обнародованный Багратомъ III. Найденный нами грузинскій оригиналъ этого документа окончательно выясняетъ вопросъ объ источниکѣ Досиея и вмѣстѣ съ тѣмъ представляеть варіантъ его списка. Нѣкоторыя различія въ именахъ царей объясняются трудностью для иностранца въ точности передать грузинскія названія. Кроме того, одни и тѣ же имена по существу не одинаково звучать по-грузински и по-гречески. Этими обстоятельствами нужно объяснить, что вмѣсто Барукъ (вѣроятно Бакуръ) у Досиея читается Капаруки, вмѣсто Иствинѣ—Юстиніанъ, вмѣсто Финиктіосъ—Филиктіосъ (впрочемъ, такая форма могла быть и въ грузинскомъ текстѣ, такъ какъ и л переходные звуки), вмѣсто Димитрія—Деметра, вмѣсто Константина—Константи (такая форма два раза приведена и въ грузинскомъ текстѣ), вмѣсто Баграта—Панкрасъ. Кроме того, у Досиея однимъ царемъ больше, чѣмъ въ грузинскомъ текстѣ. Это 21-ый царь Антарнасъ—Давидъ, который по-грузински звучалъ бы Адарнасе—Давидъ, если допустить это двойное название. Онъ по Досию внуки Константина III и предшествуетъ Баграту II, автору разбираемаго списка абхазскихъ царей, который по Досию началъ царствовать въ Абхазіи съ 992 года, а не съ 978, какъ будетъ доказано ниже. Ни отецъ ни мать этого Антарнаса-Давида у Досиея неизвѣстны, не указано также, сколько лѣтъ онъ царствовалъ, и этимъ явно нарушается общій планъ списка. Объ немъ ничего не знаютъ и грузинскіе источники.

⁶) См. Картлисъ-цховреба, варіантъ царицы Маріи, мое изданіе, стр. 228.

Въ послѣднихъ извѣстенъ только одинъ Адарнасъ, сынъ Іоанна, кото-
рого убилъ въ 887 г. его племянникъ Багратъ I и захватилъ
престолъ. (Brosset. Additions, p. 175.) Досиоей не указываетъ также, чей
сынъ Багратъ II, ибо онъ не приводитъ заключительныхъ словъ нашего
акта, гдѣ Багратъ говоритъ о себѣ и своемъ воцареніи въ Абхазіи.
Въ изданіи Броссе, у которого мы беремъ свѣдѣнія Досиоея, отно-
сительно Баграта есть примѣчаніе: *Cousin d'Antarnas; etait-il aussi*
sils de Géorges? Далѣе, послѣ Баграта II по Досиою царствуетъ
Давидъ 12 лѣтъ, и это ошибка. Ни о какомъ Давидѣ нѣтъ рѣчи
въ грузинскихъ источникахъ. Нашъ списокъ даетъ вполнѣ точное
указаніе, помѣщая послѣ Баграта его сына Георгія (для Абхазіи
III, для Грузіи I), который царствовалъ 13 л. 5 м. Невѣрно также
извѣстіе Досиоея, что Багратъ царствовалъ съ 992 года. Кромѣ
того количество лѣтъ царствованія Георгія I Агцупскаго у До-
сиоея не указано. Далѣе Димитрій III царствуетъ по Досиою 26
лѣтъ, по нашему списку 36.

Изъ всего сказанного видно, что найденный нами грузинскій
оригиналь значительно исправляетъ списокъ Досиоея, дополняетъ
и разъясняетъ его. Въ свою очередь и списокъ Досиоея въ нѣко-
торомъ родѣ исправляетъ и нашъ списокъ Въ немъ послѣ 12-го
царя Феодосія пропущены слова „сынъ его“, а передъ 16-ымъ
царемъ Константиномъ пропущено слово „его“. Слова эти мы вно-
симъ въ нашъ списокъ по Досиою и заключаемъ въ скобки.
Въ общемъ эти два списка пополняютъ и провѣряютъ другъ
друга. Даёмъ сравнительную таблицу царей по обоимъ спискамъ,
считаемъ только нужнымъ отмѣтить, что изданія греческаго текста
„Історіи іерусалимскихъ патріарховъ“ Досиоея мы въ Тифлісѣ не
достали и пользуемся переводомъ Броссе, помѣщеннымъ въ его
Additions'ѣ (стр. 173). Списокъ Досиоея помѣщенъ еще и въ книгѣ:
„Руководство къ познанію Кавказа М. С. кн. I“, стр. 26-27, но и
здесь свѣдѣнія взяты у Броссе, которая онъ помѣстилъ въ Bullet.
Scient. t. V.

Нашъ списокъ

- | | | |
|-----|----------------|----------|
| 1. | Анось | |
| 2. | Гозарь | |
| 3. | Іствине | |
| 4. | Філіктіосъ | |
| 5. | Барукъ | |
| 6. | Димитрій I | |
| 7. | Феодосій I | |
| 8. | Костанти I | |
| 9. | Феодоръ | |
| 10. | Константінъ II | |
| 12. | Феодосій II, | 13. Деме |
| | 27 л. | 36 |
| | | |
| 15. | Баграт | |
| 16. | Констан | |
| 17. | Георгій | |

Списокъ Дослвсия

Разъ известно, сколько лѣтъ каждый царствовалъ, начиная съ Леона I-го, не трудно высчитать годы царствованія отдѣльныхъ царей списка. Для этого нужно установить начало царствованія въ Абхазіи Баграта II (въ Грузіи III). По принятой у Броссе хронологіи царствованіе его начинается съ 980 года, но это невѣрно. Мы знаемъ, что Багратъ умеръ въ 1014 г. ⁷⁾.

Царствовалъ онъ по нашему списку 36 лѣтъ. Это подтверждается армянскимъ переводомъ грузинской хроники. (Brossset, Additions, p. 53). Такимъ образомъ выходитъ, что Багратъ воцарился въ 978 году (1014—36=978). Несомнѣнность этой даты подтверждается еще шаорской рукописью житія святыхъ. (Цагарели. Свѣдѣнія о пам. груз. письм., вып. I, стр. 83) которая переписана въ 25 индиктіонъ царствованія Баграта, отъ сотворенія міра въ 6607 годъ, въ корононкъ 222-ой, 1002 по Р. Х. Годы отъ сотворенія міра по грузинскому счету соотвѣтствуютъ 1003 г. по Р. Х. (6607—5604—1003). Если отсюда вычесть 22 индиктіонъ, получимъ 978 г., какъ начало царствованія Баграта II въ Абхазіи. Исходя изъ этой даты и ведя исчислениѳ обратно отъ Баграта II до Леона I, годы царствованія нашего списка абхазскихъ царей представляются въ слѣдующемъ видѣ:

- Леонъ I (746—791)
- Ѳеодосій II (791—818)
- Деметрэ II (818—854)
- Георгій I (854—861)
- Багратъ I (861—873)
- Константинъ III (873—912)
- Георгій II (912—957)
- Леонъ II (957—967)
- Димитрій III (967—975)
- Ѳеодосій III (975—978)
- Багратъ II (978—1014).

Нельзя сказать, чтобы списокъ абхазскихъ царей Баграта былъ полонъ. Мы имѣемъ свѣдѣнія и о другихъ царяхъ, имена которыхъ не внесены въ разбираемый списокъ. Абхазія прежде входила въ составъ Лазики и вмѣстѣ съ Лазикой вошла въ составъ Византійской имперіи. По сообщенію Прокопія Кессарійскаго абхазцы приняли христіанство при Юстиніанѣ Великомъ въ 529 г. До тѣхъ поръ они были язычники. У нихъ особенно былъ развитъ кульпъ деревьевъ. Около 550 года абхазцы возстали противъ грековъ и выбрали своихъ царей.

⁷⁾ См. Исторію Сумбата сына Давида. Три хроники, мой переводъ, стр. 161.

Опсита въ восточной Абхазіи и Скеларну въ западной. Не греки скоро подавили восстание.⁸⁾ Первыя имена нашего списка вѣроятно греческія и принадлежать, повидимому, не царямъ, а греческимъ правителямъ Абхазіи. Изъ грузинской исторіи извѣстно, что эриставъ (правитель) Абхазіи Леонъ I получилъ отъ грековъ въ управление страну отъ Клисстры до Хазарской рѣки (Кубани). Племянникъ по брату этого Леона Леонъ II при помощи хазаръ отложился отъ грековъ, занять страну Эгриси (Мингрелію) до Лихскихъ (Сурамскихъ) горъ и объявилъ себя царемъ абхазовъ въ 786 году. Съ этого времени, т. е. со второй половины VIII вѣка въ грузинскихъ источникахъ встрѣчаются болѣе подробныя свѣдѣнія изъ исторіи Абхазіи, которая главнымъ образомъ сосредоточены въ Картлисъ-цховреба. Какъ мы выше замѣтили, эти свѣдѣнія вѣроятно взяты изъ „Жизни абхазскихъ царей“, о которой упоминается въ самой Картлисъ-цховреба и которая со временемъ, быть можетъ, и найдется. До тѣхъ поръ должны довольствоваться тѣмъ, что окончательно выяснился вопросъ, что заключала въ себѣ такъ называемая „Исторія Абхазіи царя Баграта“, которой пользовался патріархъ Досиесъ для своей „Исторіи іерусалимскихъ патріарховъ“.

E. Такайшвили.

⁸⁾ De bello gothicо Прокопія, I, 4, cap. 9.